



**SEDE AICS DI AMMAN
GIORDANIA**

**AVVISO DI SELEZIONE PER CONFERIMENTO DI
CONTRATTO A TEMPO DETERMINATO**

1. DESCRIZIONE DEL CONTRATTO

- 1.1. **Soggetto richiedente:** Ufficio AICS di Amman.
- 1.2. **Profilo ricercato:** Logista-Commesso-Autista per il “**Programma per la ricostruzione e la riabilitazione dei servizi essenziali in Siria – III fase – AID 10696**”
- 1.3. **Paese:** Giordania.
- 1.4. **Durata del contratto:** dodici mesi (12)
- 1.5. **Data scadenza per la presentazione della candidatura:** 15 giorni dalla data di pubblicazione sul sito web dell`AICS e del sito dell`Ambasciata d`Italia ad Amman
- 1.6. **Data prevista di entrata in servizio:** febbraio 2018.
- 1.7. **Tipologia di attività:** Logista-Commesso-Autista

**DESCRIZIONE SINTETICA DELL'INIZIATIVA (CONTESTO, OBIETTIVI,
RISULTATI ATTESI, ATTIVITÀ)**

Il Programma che, originariamente consisteva in un fondo in loco destinato alla realizzazione di progetti di riabilitazione e di ricostruzione dei servizi essenziali presso i governatorati di Dara' e Rural Damascus, nel sud della Siria, vista la sostanziale non-opportunità di intraprendere iniziative in Siria, è stato riconvertito a programma per la fornitura di servizi essenziali presso gli insediamenti tendati informali in Giordania (ITS). Questi insediamenti che raccolgono rifugiati siriani particolarmente vulnerabili,

sono ad oggi purtroppo trascurati da interventi che ne garantiscano standard minimi di servizi e protezione.

L'intervento, che si configura come un'azione di *Linking Relief and Rehabilitation to Development* (LRRD) di collegamento tra la risposta ai bisogni umanitari e lo sviluppo/stabilizzazione realizzato in un contesto di crisi protratta, sarà affidato a OSC.

TERMINI DI RIFERIMENTO DELL'ATTIVITA' DA SVOLGERE

Il Logista-Commesso-Autista svolge attività di tipo manuale e di supporto ad altre professionalità nel settore di impiego; esegue riproduzione, duplicazione e fascicolatura di carteggi; provvede ai servizi di prelievo, distribuzione e consegna di plichi, carteggi e documentazione; assiste e collabora con le altre sezioni dell'ufficio; è addetto alla conduzione di autoveicoli per il trasporto di persone e cose ed alla loro manutenzione.

1.8. Compenso

Il compenso per il contratto è determinato secondo i parametri definiti dalla Sede AICS di Roma.

1.9. Divieto di esercitare altre attività

Il soggetto selezionato non deve avere svolto, nel corso dell'ultimo triennio, alcuna attività imprenditoriale nel Paese di servizio, né trovarsi in situazione di conflitto, anche potenziale, di interessi che pregiudichino l'esercizio imparziale dei suoi compiti e non può esercitare alcuna altra attività professionale per il periodo di svolgimento del contratto. Il titolare della sede estera si riserva di verificare, pena l'esclusione, la rispondenza di quanto dichiarato da parte del soggetto selezionato.

Il titolare di sede estera può recedere dal contratto in qualsiasi momento, qualora emergano elementi che ne giustifichino l'interruzione.

2. REQUISITI ESSENZIALI DI AMMISSIONE ALLA SELEZIONE

I candidati devono possedere al momento della scadenza del bando i requisiti elencati nella presente sezione.

2.1. Titolo di studio

Idoneo titolo di studio italiano o straniero coerente con l'attività da svolgere (licenza di scuola primaria o equivalente e patente di guida valida in Giordania).

Possono essere presi in considerazione titoli di studio in discipline non coerenti con l'attività da svolgere se accompagnati da esperienza specifica settoriale.

2.2. Lingue straniere

2.2.1. Conoscenza obbligatoria della lingua inglese scritta e orale al livello B2 e della lingua araba scritta e orale al livello C2.

2.3. Esperienze informatiche

2.3.1. Conoscenza ed utilizzo abituale ed efficace dei principali strumenti informatici.

2.4. Esperienza professionale

2.4.1. Esperienza professionale in ruoli simili a quello oggetto del presente incarico.

2.5 Altri requisiti (va utilizzato il modello di certificazione allegato)

2.5.1. Fatta salva l'applicazione di specifiche e più rigorose norme ordinamentali locali relative al collocamento a riposo, età non superiore ai 67 anni al momento della sottoscrizione del contratto.

2.5.2. Cittadinanza italiana o straniera. Ove ritenuto necessario, la residenza permanente nel Paese di riferimento.

2.5.3. Idoneità fisica all'impiego.

2.5.4. Godimento dei diritti civili e politici.

2.5.5. Non aver riportato condanne penali, non essere destinatario di misure di prevenzione e non essere sottoposto a procedimenti penali o contabili sia in Italia che all'estero.

2.5.6. Non essere incorso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento da impiego presso una pubblica amministrazione, sia in Italia che all'estero.

2.5.7. Non essere soggetto agli obblighi di leva.

2.5.8. Avere conseguito il titolo di studio richiesto dall'avviso di selezione.

2.5.9. Avere acquisito le esperienze professionali richieste dall'avviso di selezione.

2.5.10. Avere le competenze linguistiche richieste dall'avviso di selezione.

2.5.11. Conoscenza ed utilizzo abituale ed efficace dei principali strumenti informatici.

3. REQUISITI PREFERENZIALI

3.1. I candidati saranno valutati sulla base dei seguenti elementi preferenziali:

a) Esperienza professionale presso donatori internazionali (bilaterali o multilaterali) e/o Organizzazioni della Società Civile.

b) Esperienza professionale presso Autorità locali.

4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

4.1. Le domande per la presentazione della candidatura al presente avviso devono essere inviate per via telematica, con messaggio di posta elettronica all'indirizzo segreteria.amman@aics.gov.it, oppure con altre modalità idonee a comprovare l'avvenuto invio e ricezione allegando:

- Curriculum Vitae, datato e sottoscritto
- Dichiarazione, datata e sottoscritta, dei requisiti richiesti
- Scansione del documento d'identità valido
- Scansione della patente di guida valida in Giordania

4.2. Sono considerate prodotte in tempo utile unicamente le domande che, citando nell'oggetto: **“Giordania – Logista-Commesso-Autista “Programma per la ricostruzione e la riabilitazione dei servizi essenziali in Siria – III fase – AID 10696”**, perverranno tramite messaggio di posta elettronica o altra idonea modalità indicata nel bando entro il termine fissato per la scadenza.

4.3. Il curriculum vitae deve essere redatto in lingua inglese secondo il formato europeo.

4.4. Si raccomanda la massima precisione nell'indicare la qualifica professionale e i periodi di ciascuna esperienza professionale.

4.5. I documenti presentati dai concorrenti e i requisiti richiesti devono essere dichiarati con assunzione di responsabilità in caso di dichiarazioni mendaci. In caso di omessa sottoscrizione, la domanda non sarà presa in considerazione. Le domande sono oggetto di verifiche, anche a campione, da parte della sede locale AICS. In caso di dichiarazioni mendaci, oltre all'esclusione dalla selezione, l'AICS procede secondo le disposizioni previste dall'ordinamento locale.

4.6. Il possesso dei requisiti essenziali e preferenziali richiesti dovrà essere chiaramente evidenziato dal candidato.

5. VALUTAZIONE DEI TITOLI E DELL'EVENTUALE COLLOQUIO.

Dopo la scadenza del termine prefissato per la ricezione delle domande, il titolare di sede estera, verificata la ricevibilità e la completezza della documentazione allegata alle candidature ed accertato il possesso dei requisiti essenziali, effettua un controllo di conformità delle domande e comunica l'esclusione ai candidati che hanno presentato domande irricevibili per assenza di uno o più requisiti di ammissione o perché giunte oltre il termine di scadenza. La comunicazione è fornita per posta elettronica all'indirizzo dichiarato all'atto della domanda di partecipazione o con altro idoneo strumento di comunicazione idoneo a comprovare l'avvenuto invio.

Successivamente, una Commissione nominata dal titolare di sede estera valuta le candidature che hanno superato il controllo di conformità di cui sopra, assegnando un

punteggio ai requisiti richiesti dal presente avviso secondo le modalità di attribuzione di seguito specificate e per un totale complessivo massimo di 70 punti:

- *Competenze accademiche* - max. 5 punti, assegnati con i seguenti criteri: coerenza con l'attività da svolgere.

- *Competenze linguistiche* - max. 10 punti, assegnati con i seguenti criteri: 5 punti per conoscenza della lingua inglese di livello C1, 10 punti per conoscenza della lingua inglese di livello C2.

- *Esperienza professionale* - max. 35 punti, assegnati con i seguenti criteri: 5 punti ogni 6 mesi di esperienza in ruoli simili a quello oggetto del presente incarico.

- *Requisiti preferenziali* – 5 punti per ogni requisito preferenziale, per max. 20 punti, assegnati in base alla presenza o meno del requisito preferenziale stesso.

In seguito, la Commissione redige la graduatoria dei soli candidati considerati idonei, cioè quelli a cui sia stato attribuito un punteggio non inferiore al 60% del massimo attribuibile (42 punti).

6. ESITO DELLA SELEZIONE

Viene dichiarato vincitore il candidato con il punteggio più alto che ne riceverà notifica tramite posta elettronica o altra modalità idonea a comprovare l'avvenuto invio e ricezione. In caso di rinuncia si passerà al candidato successivo. Il nominativo del candidato selezionato verrà pubblicato sul sito web dell'AICS e su quello dell'Ambasciata d'Italia in Giordania.

7. CODICE ETICO E DI COMPORTAMENTO

Il candidato prescelto deve attenersi al Codice Etico e di Comportamento dell'Agenzia: http://www.aics.gov.it/?page_id=8828

Amman, 16.01.2018



Il Direttore AICS Amman

Michele Morana

TRANSLATED FROM ITALIAN INTO ENGLISH



AICS AMMAN OFFICE JORDAN

1. DESCRIPTION OF THE CONTRACT

1.1. Employer: Amman AICS Office.

1.2. Required profile: Logistician/driver for the **“Program for the reconstruction and rehabilitation of essential services in Syria - III phase - AID 10696”**.

1.3. Country: Jordan.

1.4. Duration of the contract: twelve months (12)

1.5. Application deadline: 15 days from the date of publication on the AICS website and on the site of the Italian Embassy in Amman

1.6. Expected date of entry into service: February 2018.

1.7. Typology of activity: Logistician/driver

SHORT DESCRIPTION OF THE INITIATIVE (CONTEXT, OBJECTIVES, EXPECTED RESULTS, ACTIVITIES)

The Program, which originally consisted of a fund for the implementation of rehabilitation and reconstruction projects for essential services at the Dara' governorates and Rural Damascus, in southern Syria, given the substantial non-opportunity to take initiatives in Syria, has been reconverted into a Program for the provision of essential services in the informal tented settlements in Jordan (ITS). These settlements that gather particularly vulnerable Syrian refugees, are today unfortunately neglected by interventions that guarantee minimum standards of services and protection.

The intervention, which is configured as a Linking Relief and Rehabilitation to Development (LRRD) action linking the response to humanitarian needs and development / stabilization in a protracted crisis, will be entrusted to Civil Society Organizations.

TERMS OF REFERENCE OF THE ACTIVITY TO BE CARRIED OUT

The Logistician/Driver carries out manual activities and support to other professionals in the field of employment; performs reproduction, duplication and sorting of correspondence; provides collection, distribution and delivery services for envelopes, correspondence and documentation; assists and collaborates with other sections of the office; he is responsible for the management of vehicles for the transport of people and things and their maintenance.

1.8. Salary

The salary for the contract is determined according to the parameters defined by the AICS HQ in Rome.

1.9. Ban on other activities

In the last three years, the selected subject must not have carried out any entrepreneurial activity in the country of service or be in a situation of conflict, also potential, of interests that affect the impartial exercise of his tasks and cannot exercise any other professional activity for the period of contract execution. The Director of AICS Amman Office reserves the right to verify, penalty the exclusion, the correspondence of what has been declared by the selected subject.

The Director of AICS Amman Office can withdraw from the contract at any time, if elements emerge that justify the interruption.

2. MINIMUM REQUIREMENTS FOR THE ADMISSION TO THE SELECTION PROCESS

Candidates must possess the listed requirements at the time of expiry of the call for applications in this section.

2.1. Education

Suitable Italian or foreign study qualification relevant with the activities to be performed.

Other qualifications in subjects not relevant with the activity to be carried out may be taken into consideration if accompanied by specific sectoral experience.

2.2. Foreign languages

2.2.1. Compulsory knowledge of written and oral English language at B2 level and of Arabic language at C2 level (both the written and oral).

2.3. Computer experiences

2.3.1. Knowledge and habitual and effective use of the main IT tools.

2.4. Professional experience

2.4.1. Professional experience in roles similar to the present assignment.

2.5 Other requirements (the attached certification model must be used)

2.5.1. Without prejudice to the application of specific and stricter local regulations regarding the placement at rest, the age of not more than 67 years at the time of signing the contract.

2.5.2. Italian or foreign citizenship. Where deemed necessary, permanent residence in the country of reference.

2.5.3. Declaration of physical suitability for the assignment.

2.5.4. Enjoyment of civil and political rights.

2.5.5. Do not have any criminal convictions, do not receive preventive measures and be not subject to criminal or accounting proceedings both in Italy and abroad.

2.5.6. Not to be incurred in dismissal, dispensation, forfeiture or dismissal from employment in a public administration, both in Italy and abroad.

2.5.7. Do not be subject to leverage obligations.

2.5.8. To have obtained the qualification required by the selection notice.

2.5.9. Have acquired the professional experience required by the selection notice.

2.5.10. Having the linguistic skills required by the selection notice.

2.5.11. Knowledge and habitual and effective use of the main tools computer.

3. PREFERENTIAL REQUIREMENTS

3.1. Candidates will be evaluated on the basis of the following preferential elements:

a) Professional experience with international donors (bilateral or multilateral) and / or Civil Society organizations.

b) Professional experience with local authorities.

4. PRESENTATION OF THE APPLICATION

4.1. Applications must be sent electronically, by e-mail to the address segreteria.amman@aics.gov.it, or by other suitable methods and to prove the sending and receiving enclosing:

- Curriculum Vitae, dated and signed
- Declaration, dated and signed, of the required requisites
- Scan of valid ID
- Scanning of the driving license valid in Jordan

4.2. Only applications received within the deadline through an e-mail or other suitable message modalities indicated in the announcement and which will mention in the

subject: “Jordan -Logistician-Driver for the Program for the reconstruction and rehabilitation of essential services in Syria - III phase - AID10696” are considered accepted and valid.

4.3. The curriculum vitae must be written in English according to the European format.

4.4. Maximum precision is recommended in indicating the professional qualification and periods of each professional experience.

4.5. The documents submitted by the candidates and the required requisites must be declared with assumption of responsibility in case of false declarations. In case of non-subscription, the application will not be taken into consideration. Applications are subject to checks, even by sample, by the local AICS office. In case of false statements, in addition to exclusion from selection, the AICS proceeds according to the provisions of local law.

4.6. The possession of the essential and preferred requisites required will have to be clearly highlighted by the candidate.

5. EVALUATION OF APPLICATIONS AND INTERVIEW.

After the expiry of the deadline for the receipt of applications, the Director of AICS Amman Office, verified the admissibility and completeness of the attached documentation and verified the possession by the candidacies of the essential requirements, carry out a check of compliance of applications and communicates the exclusion to candidates who have submitted inadmissible applications due to the absence of one or more admission requirements or because they arrived after the deadline. The communication is provided by electronic mail sent to the address stated at the time of application for participation or with another suitable communication tool to prove the sending.

Subsequently, a commission appointed by the Director of AICS Amman Office evaluates the applications that have passed the conformity check referred to above, by assigning a scoring to the requisites required by this notice according to the attribution methods specified below and for a total maximum of 70 points:

- Academic skills - max. 5 points, assigned with the following criteria: coherent with the activities to be performed.

- Linguistic skills - max. 10 points, assigned with the following criteria: 5 points for knowledge of English at level C1, 10 points for knowledge of English at level C2.

- Professional experience - max. 35 points, assigned with the following criteria: 5 points every 6 months of experience in similar roles.

- Preferential requirements - 5 points for each preferential requirement, for max. 20 points, assigned on the basis of the presence or absence of the preferential requirement itself.

The Commission then draws up the list of the only candidates considered suitable, ie those with a score of at least 60% of the maximum attributable (42 points).

6. COMMUNICATION OF THE SELECTION PROCEDURE RESULTS

The candidate with the highest score is declared the winner and he will receive a notification by e-mail or other appropriate means to prove the successful sending and receipt. In case of renunciation, the next candidate will be passed. The name of the selected candidate will be published on the AICS website and on that of the Italian Embassy in Jordan .

7. CODE OF ETHICS AND BEHAVIOR

The successful candidate must comply with the Code of Ethics and Behavior of the Agency: http://www.aics.gov.it/?page_id=8828

Amman, 16.01.2018

DECLARATION

(Article 47 D.P.R. 28 December 2000, 445)

I the undersigned, born in on
....., home address, national ID
number, aware of the penal sanctions, in the case of false declarations,
training or use of false deeds, referred to in art. 76 of the D.P.R. 445 of 28 December 2000.

With reference to the **SELECTION NOTICE** for **PROGRAM ASSISTANT**

DECLARES

- 1.1 To be aged no more than 67 years at the time of signing the contract.
- 1.2 To be an Italian / foreign citizen / permanent resident in (Country of reference).
- 1.3 Being suitable for use.
- 1.4 To enjoy civil and political rights.
- 1.5 Not to have received criminal convictions, not be the recipient of preventive measures and not be subjected to criminal or accounting proceedings both in Italy and abroad.
- 1.6 Not having been dismissed, dispensed, declared lapsed or fired from employment in a public administration, both in Italy and abroad.
- 1.7 Not to be subject to compulsory military service.
- 1.8 To have obtained the qualification required by the selection notice.
- 1.9 To have acquired the professional experience required by the selection notice in the relevant sector
- 1.10 To have the language skills required by the selection notice
- 1.11 To have knowledge and usual and effective use of the main IT tools.

Date and place,

The declarant

.....